



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**  
de acuerdo con la Regulación (EC)  
No. 2015/830

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa**

|            |                                   |  |                            |            |
|------------|-----------------------------------|--|----------------------------|------------|
| <b>1.1</b> | <b>Identificador del producto</b> | 57822                                  | <b>Fecha De Revision:</b>  | 22/07/2017 |
|            | <b>Nombre Del Producto:</b>       | STONCHEM 720/820 MORTAR<br>COAT PART C | <b>Fecha de Reemplazo:</b> | 06/06/2017 |

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**      Componente de recubrimientos industriales de multicomponentes - Uso industrial

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Importador:**      StonCor Europe  
9, Rue du Travail - 1400 Nivelles, Belgium

**Fabricante:**      Stonhard, Division of StonCor Group, Inc.  
1000 East Park Avenue  
Maple Shade, NJ 08052

+1 856 7797500 (US)

Información Técnica y Reglamentaria  
+32 67493710 Nivelles, Belgium

**Ficha técnica Producido por:**      ehs@stonhard.com

**1.4 Teléfono de emergencia:**      CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de US)

**SECCIÓN 2: Identificación de peligros**

**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

**Clasificación reglamentaria (EC) 1272/2008**

**Indicaciones de Peligro**

|   |         |
|---|---------|
| Cancerígeno: Categoría 1A                 | H350-1A |
| STOT, exposición única, categoría 2       | H371    |
| STOT, exposiciones repetidas, categoría 2 | H373    |

**2.2 Elementos de la etiqueta****Símbolo(s) del producto****Palabra de advertencia**

Peligro

**Nombre químico en la etiqueta**

sílice cristalina, cuarzo

**Indicaciones de Peligro**

|   |         |  |
|---|---------|--|
| Cancerígeno: Categoría 1A                 | H350-1A | Puede provocar cáncer.   |
| STOT, exposición única, categoría 2       | H371    | Puede provocar daños en los órganos.   |
| STOT, exposiciones repetidas, categoría 2 | H373    | Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. |

**FRASES DE PRECAUCIÓN CLP**

|           |  |
|-----------|--|
| P201      | Pedir instrucciones especiales antes del uso.  |
| P202      | No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. |
| P260      | No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.                              |
| P264      | Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.   |
| P284      | Llevar equipo de protección respiratoria.  |
| P308+313  | EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.                                |
| P309+P311 | EN CASO DE exposición o malestar: Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.    |
| P314      | Consultar a un médico en caso de malestar.   |

**2.3 Otros peligros**

ninguna información

**Resultados de la valoración PBT y mPmB:**

A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII

**SECCIÓN 3: Identificación de los componentes/composición****3.2 Mezclas****Sustancias peligrosas**

| <u>No. CAS</u> | <u>N° EINECS</u> | <u>Denominación según EEC</u> | <u>%</u> |
|----------------|------------------|-------------------------------|----------|
| 65996-77-2     | 266-010-4        | metallurgical coke            | 75-100   |
| 14808-60-7     | 238-878-4        | sílice cristalina, cuarzo     | 2.5-10   |

| <u>No. CAS</u> | <u>Alcance Reg No.</u> | <u>Símbolos CLP</u> | <u>CLP Hazard Statements</u> | <u>Factores M</u> |
|----------------|------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------|
| 65996-77-2     |                        |                     |                              |                   |
| 14808-60-7     | Exempt                 | GHS08               | H350-370                     |                   |

**Información adicional:** El texto de CLP Indicaciones de peligro arriba indicadas (si hay) están descritos en la Sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Indicaciones Generales:** ninguna información

**En caso de inhalación:** Salir al aire libre. Consultar a un médico después de una exposición importante.

**En caso de contacto con la piel:** Utilícese un jabón neutro, si está disponible. Eliminar lavando con jabón y mucha agua.

**En caso de contacto con los ojos:** Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Retirar las lentillas. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

**En caso de ingestión:** Limpiar suavemente o lavar la boca con agua. Administrar pequeñas cantidades de agua. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

### Autoprotección del socorrista:

No debe realizarse ninguna acción que implique un riesgo personal o sin el entrenamiento adecuado. Suministrar respiración boca-a-boca puede ser peligroso para la persona brindando ayuda. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Nocivo por inhalación.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

## SECCIÓN 5: Medidas Para Combatir Incendios

### 5.1 Medios de extinción:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma

**Por Razones de Seguridad NO usar:** Alcohol, soluciones con base alcohólica o cualquier otro producto que no esté en la lista.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

ninguna información

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No conocidos. El producto no arde por si mismo. En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Agua pulverizadaPolvo secoEspuma resistente a los alcoholesDióxido de carbono (CO2)Chorro de agua de gran volumen. Ninguno(a).

## SECCIÓN 6: Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada. Evítese la formación de polvo. Utilícese equipo de protección individual.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

ninguna información

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recorger y traspasar correctamente en contenedores etiquetados. No se requieren precauciones especiales medioambientales. Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.

### 6.4 Referencia a otras secciones

**Información Adicional:** Por favor revisar los requerimientos de eliminación de U.E. o los requerimientos de eliminación específicos del país para este material. Vea la Sección 13 para obtener más información.

## SECCIÓN 7: Manipulación Y Almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. Llevar equipo de protección individual. Evite la formación de polvo. Proteger contra la humedad.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No respirar el polvo. Mientras se

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones que deben evitarse:** ninguna información

**Condiciones de almacenamiento:** Almacénese perfectamente cerrado en un lugar seco y fresco.

## 7.3 Usos específicos finales

La aplicación deben ser de acuerdo con las hojas de datos técnicos.

# SECCIÓN 8: Controles De Exposición, Protección Personal

## 8.1 Parámetros de control

### Componentes con Límites de Exposición ocupacional (ES)

| <u>Nombre</u>             | <u>No. CAS</u> | <u>LTTEL ppm</u> | <u>STEL ppm</u> | <u>STEL mg/m3</u> | <u>LTTEL mg/m3</u> |
|---------------------------|----------------|------------------|-----------------|-------------------|--------------------|
| metallurgical coke        | 65996-77-2     |                  |                 |                   |                    |
| sílice cristalina, cuarzo | 14808-60-7     |                  |                 |                   | 0.05               |

| <u>Nombre</u>             | <u>No. CAS</u> | <u>Nota OEL</u> |
|---------------------------|----------------|-----------------|
| metallurgical coke        | 65996-77-2     |                 |
| sílice cristalina, cuarzo | 14808-60-7     |                 |

**Otros consejos:** Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición. Algunos componentes pueden no haber sido clasificados bajo el Reglamento CLP de la UE.

## 8.2 Controles de la exposición

### Protección Personal

**Protección respiratoria:** Mascarilla efectiva contra el polvo.

**Protección Ocular:** Gafas protectoras con cubiertas laterales.

**Protección para las manos:** Guantes protectores. Ropa de manga larga. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

**Otro Equipo Protector:** ninguna información

**Controles De Ingeniería:** Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Nombre químico:

º CE:

No. CAS:

## DNELs - Derivado nivel sin efecto

| Vía de exposición | Trabajadores         |                                 |                          |                            | Consumidores         |                                 |                          |                            |
|-------------------|----------------------|---------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|---------------------------------|--------------------------|----------------------------|
|                   | Efecto agudo locales | Efectos agudos agudos sistémico | Efectos crónicos locales | Efectos crónicos sistémica | Efecto agudo locales | Efectos agudos agudos sistémico | Efectos crónicos locales | Efectos crónicos sistémica |
| oral              | no se requiere       |                                 |                          |                            |                      |                                 |                          |                            |
| Inhalación        |                      |                                 |                          |                            |                      |                                 |                          |                            |
| Dérmica           |                      |                                 |                          |                            |                      |                                 |                          |                            |

## PNEC's - Concentración prevista sin efecto

| Objetivo la protección ambiental                      | PNEC |
|---|------|
| Agua dulce  |      |
| Sedimentos de agua dulce                              |      |
| Agua marina   |      |
| Sedimentos marinos                                    |      |
| Cadena alimentaria                                    |      |
| Microorganismos en el tratamiento de aguas residuales |      |
| suelo (agrícola)                                      |      |
| aire  |      |

## SECCIÓN 9: Propiedades Físicas Y Químicas

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas</b> |                             |
| <b>Aspecto:</b>   | GRIS A NEGRO                |
| <b>Estado Físico</b>  | SÓLIDO                      |
| <b>Olor</b>   | INODORO                     |
| <b>Concentración Límite de Olor</b>                                 | Inodoro                     |
| <b>pH</b>   | No aplicable                |
| <b>Punto Punto de fusión / congelación</b>                          | No aplicable                |
| <b>Punto / intervalo de ebullición (°C)</b>                         | N.D. - N.D.                 |
| <b>Punto de inflamación, (°C)</b>                                   | No aplicable                |
| <b>Rango De Evaporacion</b>   | No aplicable                |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>                                 | No determinado              |
| <b>Superior / inferior de inflamabilidad o explosión</b>            | No aplicable - No aplicable |
| <b>Presión de vapor</b>   | No aplicable                |
| <b>Densidad del vapor;</b>  | No aplicable                |
| <b>Densidad relativa</b>  | No determinado              |
| <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua</b>                       | INSOLUBLE                   |
| <b>Coefficiente de reparto n-octanol/water</b>                      | No determinado              |
| <b>Temperatura de autoignición (°C)</b>                             | No determinado              |
| <b>Temperatura de descomposición (°C)</b>                           | No determinado              |
| <b>viscosidad</b>   | No aplicable                |
| <b>Peligro de explosión</b>   | No determinado              |

**Propiedades comburentes** No determinado

## 9.2 Información adicional

**Contenido de VOC g/l:** 0  
**Gramos de COV por litro de producto de recubrimiento al aplicarlo (mezcla de Parte A con Parte B) de acuerdo al método E de ASTM D2369**

**Gravedad específica (g/cm3)** 0.000

## SECCIÓN 10: Estabilidad Y Reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

ninguna información

### 10.5 Materiales incompatibles

No almacenar conjuntamente con ácidos. Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

## SECCIÓN 11: Propiedades Toxicológicas

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad Aguda:

**DL50:** ninguna información

**Inhalación LC50:** ninguna información

**Irritación:** No hay información disponible.

**Corrosividad:** No hay información disponible.

**Sensibilización:** No hay información disponible.

**Repetidas dosis tóxicas:** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad:** No hay información disponible.

**Mutagenicidad:** No hay información disponible.

**Tóxico para la reproducción:** No hay información disponible.

**STOT-exposición única:** No hay información disponible.

**STOT-Iexposición repetida:** No hay información disponible.

**Riesgo de aspiración:** No hay información disponible.

Si no existe información en Toxicidad Aguda, significa que estos efectos no han sido testados en este producto. Los

datos de los componentes individuales se detallan en la tabla de abajo:

| <u>No. CAS</u> | <u>Denominación según EEC</u> | <u>DL50</u> | <u>DL50 Dérmica</u> | <u>vapor LC50</u> |
|----------------|-------------------------------|-------------|---------------------|-------------------|
| 14808-60-7     | sílice cristalina, cuarzo     | >2000 mg/kg |                     |                   |

**Información adicional:**

Este producto puede contener sílice cristalina, cuarzo, el cual está clasificado por la IARC como conocido carcinogénico para los humanos (grupo 1). Esta clasificación es relevante cuando se trata de exposición al sílice cristalina, cuarzo en forma de polvo únicamente, incluyendo productos curados que estén sujetos a lijado, fresado, corte u otras actividades de preparación de sus superficies.

## SECCIÓN 12: Información Ecológica

**12.1 Toxicidad:**

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| EC50 48hr (Daphnia): | ninguna información |
| IC50 72hr (algas):   | ninguna información |
| LC50 96hr (pescado): | ninguna información |

**12.2 Persistencia y degradabilidad:** ninguna información

**12.3 Potencial de bioacumulación:** ninguna información

**12.4 Movilidad en el suelo:** ninguna información

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:** A mezcla no cumple los criterios para PBT/VPvB según el Anexo XIII

**12.6 Otros efectos adversos:** ninguna información

| <u>No. CAS</u> | <u>Denominación según EEC</u> | <u>EC50 48hr</u>    | <u>IC50 72hr</u>    | <u>LC50 96hr</u> |
|----------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|
| 65996-77-2     | metallurgical coke            | ninguna información | ninguna información |                  |
| 14808-60-7     | sílice cristalina, cuarzo     | ninguna información | ninguna información |                  |

## SECCIÓN 13: Consideraciones sobre la eliminación

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:** Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

|  |        |
|--|--------|
| <b>Código Europeo de residuos:</b>     | 010409 |
| <b>Empaquetado Código de desechos:</b> | 150110 |

**SECCIÓN 14: Información para el Transporte**

|      |  |              |
|------|--|--------------|
| 14.1 | Número ONU   | No aplicable |
| 14.2 | Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas                               | No regulado  |
|      | Nombre técnico   | no aplicable |
| 14.3 | Clase(s) de peligro para el transporte   | No aplicable |
|      | Riesgo de envío secundario   | no aplicable |
| 14.4 | Grupo de embalaje  | No aplicable |
| 14.5 | Peligros para el medio ambiente  | no aplicable |
| 14.6 | Precauciones particulares para los usuarios  | no aplicable |
|      | EmS-No.:   | N/A          |
| 14.7 | Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC | no aplicable |

**SECCIÓN 15: Información Reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:****Regulaciones Nacionales:**

|  |               |
|--|---------------|
| Dinamarca Producto Número de Registro: | No disponible |
| MAL Código danés:                      | No disponible |
| Código MAL de Dinamarca - Mezcla:      | No disponible |
| Producto Suecia Número de registro:    | No disponible |
| Producto Noruega Número de registro:   | No disponible |
| Clase WGK:                             | No disponible |

Cubierto por la Directiva 2012/18 EC (Seveso III): no aplicable

Restringido a productos o sustancias de acuerdo al Anejo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 : no aplicable

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia/mezcla.

**SECCIÓN 16: Otra Información**

En la sección 3 están descritas las frases de peligro CLP para cada sustancia:

|      |                               |
|------|-------------------------------|
| H350 | Puede provocar cáncer.        |
| H370 | Provoca daños en los órganos. |

**Motivo de la revisión**

Substancia y / o cambios en la propiedad del producto en la (s) sección (es):

- 03 - Composition/Information On Ingredients
- 08 - Exposure Controls/Personal Protection



Esta hoja de datos de seguridad (SDS) ha sido modificada para cumplir con las nuevas normas nacionales de comunicación de peligros, las que adoptaron lo estipulado por el sistema UN GHS. Se han realizado cambios en su formato y en su contenido, en base a la clasificación GHS (si corresponde), revise cada sección de la SDS por cambios específicos. Esta hoja de datos de seguridad (SDS) ha sido modificada para cumplir con los nuevos requisitos de la EU CLP. Se han realizado cambios en su formato y en su contenido, en base a la clasificación CLP (si corresponde), revise cada sección de la SDS por cambios específicos.

#### Lista de referencias:

Esta Ficha de Datos de Seguridad se recopiló con los datos y la información de las siguientes fuentes:

La Base de Datos Reguladora de Ariel proporcionada por la Corporación 3E en Copenhague, Dinamarca; Reglamento N° 1907/2006 de la Comisión de la Unión Europea sobre REACH en su versión modificada en el Reglamento (UE) 2015/830; Unión Europea (CE) Reglamento N° 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (Reglamento CLP) y las posteriores adaptaciones progreso técnico (ATP); Decisión 2000/532/CE del Consejo de la UE y de su anexo titulado "Lista de Residuos".

#### Acrónimo / clave abreviatura:

|                   |  |
|-------------------|--|
| CLP               | Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Envasado   |
| EC                | Comisión Europea   |
| EU                | Unión Europea  |
| US                | Estados Unidos   |
| CAS               | Servicio de compendio químicos (sugiero dejarlo en inglés)   |
| EINECS            | Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes.  |
| REACH             | Registro, evaluación, autorización de regulación de productos químicos   |
| GHS               | Sistema globalmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos   |
| LTEL              | Límite de exposición a largo plazo   |
| STEL              | Límite de exposición a corto plazo   |
| OEL               | Límite de exposición laboral   |
| ppm               | Partes por millón.   |
| mg/m <sup>3</sup> | miligramo por metro cúbico   |
| TLV               | Valor límite   |
| ACGIH             | Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales  |
| OSHA              | Administración de Seguridad y Salud Laboral  |
| PEL               | Límites de exposición permitidos   |
| VOC               | Componentes orgánicos volátiles  |
| g/l               | Gramos por litro   |
| mg/kg             | miligramos por kilogramo   |
| N/A               | No aplica  |
| LD50              | Dosis letal al 50%   |
| LC50              | Concentración letal al 50%   |
| EC50              | Mitad de la concentración máxima efectiva  |
| IC50              | Mitad de la concentración máxima inhibitoria   |
| PBT               | Sustancia química tóxica, persistente, bioacumulable   |
| vPvB              | Muy persistente y bioacumulable  |
| EEC               | Comunidad económica europea  |
| ADR               | Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera  |
| RID               | Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril  |
| UN                | Naciones unidas  |
| IMDG              | Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas   |
| IATA              | Asociación del Transporte Aéreo Internacional  |
| MARPOL            | Convención Internacional para la Prevención de la Contaminación causada por Buques, 1973 modificada por el protocolo de 1978 |
| IBC               | Contenedor a granel internacional  |
| RTI               | Irritación del tracto respiratorio   |
| NE                | Efectos Narcóticos   |

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.